

會董名錄

List of the Chamber's Committee Members

第48屆首長

Office-bearers of the 48th Term of Office





會長 Chairman

- 1** 楊 釗
Dr Charles YEUNG,
SBS, JP

副會長 Vice-chairmen

- | | | |
|---|------------------------------------|---|
| 2 方文雄
Mr David FONG,
BBS, JP | 3 陳幼南
Dr Ian CHAN,
MH | 4 袁 武
Mr YUEN Mo,
GBS, JP |
| 5 李德麟
Mr William LEE,
BBS | 6 莊學山
Mr CHONG Hok-shan | 7 林樹哲
Mr LAM Shu-chit,
SBS |
| 8 盧文端
Dr LO Man-tuen,
SBS, BBS, BH, JP | 9 曾智明
Mr Ricky TSANG | |



永遠榮譽/名譽會長 Life Honorary Chairmen

(左起 From left)



曾憲梓
Dr the Hon TSANG Hin-chi, GBM
陳有慶
Dr Robin CHAN, GBS, JP
霍震寰
Mr Ian FOK, SBS, JP
蔡冠深
Dr Jonathan CHOI, BBS, JP

古勝祥
Mr Daniel KOO
何世柱
Mr HO Sai-chu, GBS, SBS, JP
黃宜弘
Dr the Hon Philip WONG, GBS
張永珍
Dr Alice CHENG, GBS, CGCROPSKS



王敏剛
Mr Peter WONG, BBS, JP
鄧焜
Mr TANG Kwan, SBS
胡經昌
Mr Henry WU, BBS, JP
林廣兆
Mr LAM Kwong-siu, SBS

張成雄
Mr CHEUNG Sing-hung, BBS
林銘森
Mr LAM Ming-sum, BBS
陳斌
Dr David CHAN



常務會董

蔡冠深	余國春	廖長江	黃守正
朱蓮芬	馬忠禮	陳南祿	余鵬春
劉鐵成	劉宇新	黃士心	許智明
周娟娟	梁海明	羅富昌	葉成慶
鄧楊詠曼	黃英豪	施展熊	高敏堅
伍威全	司徒源傑	何志佳	顏寶鈴
于善基	梁鳳儀	范仁鶴	謝湧海
王惠貞	范佐華	梁亮勝	陳鴻基
陳智文	陳仲尼	吳惠權	

楊孫西 (香江國際有限公司代表)

林廣明 (中國銀行 (香港) 有限公司代表)

李國雄 (新光酒樓 (集團) 有限公司代表)

李應生 (百成堂參茸行有限公司代表)

莊成鑫 (香港中華出入口商會代表)

王國強 (金城營造有限公司代表)

梁偉浩 (得利鐘錶製品廠有限公司代表)

包靜國 (會德豐有限公司代表)

葉志光 (精棉發展有限公司代表)

馮洪章 (香港中國企業協會代表)

Standing Committee Members

Jonathan CHOI	YU Kwok-chun	Martin LIAO	WONG Sau-ching
CHU Lien-fan	Lawrence MA	Philip CHEN	YU Pang-chun
Brandon LIU	LAU Yue-sun	Jackie WONG	HUI Chi-ming
CHOW Kuen-kuen	Raymond LEUNG	F C LO	Simon IP
Sophia DAN YANG	Kennedy WONG	SZE Chin-hung	Mickey KO
Wilson WU	SZETO Yuen-kit	Nelson HO	Pauline NGAN
Joseph YU	Anita LEUNG	Philip FAN	TSE Yung-hoi
Connie WONG	Vincent FAN	LEUNG Lueng-shing	Michael CHAN
Stephen TAN	Rock CHEN	NG Wai-kuen	

Jose YU (Rep HKI Co Ltd)

WONG Kwok-keung (Rep Kum Shing (KF) Construction Co Ltd)

LIN Guangming (Rep Bank of China (Hong Kong) Ltd)

Eddie LEUNG (Rep Dailywin Watch Products Mfg Ltd)

LI Kwok-hung (Rep Hsin Kuang Restaurant (Holdings) Ltd)

Peter PAO (Rep Wheelock and Co Ltd)

Tommy LI (Rep Pak Shing Tong Ginseng Co Ltd)

YIP Chi-kwong (Rep Gemmy Development Co Ltd)

CHONG Shing-hum (Rep Hong Kong Chinese Importers' and Exporters' Association)

FENG Hongzhang (Rep Hong Kong Chinese Enterprises Association)

選任會董

蔣麗芸
劉佩瓊
林建岳
劉坤銘
王啟達
黃權威
陳 耘
蔡偉石
梅應春
李德剛
張慶華
李國強
駱志鴻
林志鴻
黃自強
林增榮
胡劍江
盧光庭
黃楚基
許寶月
楊凱榮

伍淑清
洪克協
張華峰
周莉莉
蔡關穎琴
鍾瑞明
王庭聰
吳長勝
古賢倫
蔡冠明
楊俊傑
潘仲賢
簡松年
楊華勇
黃達堂
黃天祥
周裕農
周雯玲
霍啟文
高達斌
葉少明

孫大倫
曾智雄
孫國林
何超蕙
龍子明
張學修
謝鵬元
關惠明
鍾偉平
梁婉儀
冼緯中
彭楚夫
梁香盈
陳光明
李沛成
李文俊
郭 庶
林智彬
常勤生
楊燕芝
陳浩然

何超瓊
張賽娥
雷添良
劉志強
葉成坤
鍾立強
王振宇
王振聲
蘇洪亮
葉永成
張曾基
劉永強
劉嘉華
霍啟山
黃進達
唐大威
陳東岳
李惟宏
葉海蓮
李賢勝

張學武（香港中旅（集團）有限公司代表）
李惠民（李錦記有限公司代表）
胡曉明（菱電發展有限公司代表）

壽福鋼（交通銀行股份有限公司代表）
王 濱（中國太平保險集團（香港）有限公司代表）
林光如（星光集團有限公司代表）
吳樹雄（中遠（香港）集團有限公司代表）
邱建新（華豐國貨有限公司代表）
陳沛良（中國太平保險（香港）有限公司代表）
朱永強（永泰玩具有限公司代表）
李銘深（宜昌號代表）
黃偉深（興業財務置業有限公司代表）
吳錦津（津懋地產物業機構代表）
陳銘潤（新富證券有限公司代表）
陳立德（嘉鋒化妝品廠有限公司代表）
林宣亮（美德時裝有限公司代表）
王彭彥（幸福企業集團有限公司代表）
廖美玲（廖美玲會計師事務所代表）
林菁菁（國際商務智庫有限公司代表）
滕一龍（上海實業（集團）有限公司代表）（7. 10. 13退任）

黃定光（中建國貨有限公司代表）
陳萬雄（聯合出版（集團）有限公司代表）
王 偉（上海實業（集團）有限公司代表）
（7. 10. 13就任）

朱金坤（華潤（集團）有限公司代表）
李子良（百老匯攝影器材有限公司代表）
莊紹綬（莊士實業（集團）有限公司代表）
方紅光（南洋商業銀行有限公司代表）
傅承蔭（YGM貿易有限公司代表）
張俊勇（潮泰企業有限公司代表）
施榮怡（恆通資源有限公司代表）
貝鈞奇（亞聯工程公司代表）
葉振都（榮興罐頭酒業有限公司代表）
黃楚恒（泉昌有限公司代表）
鄭光明（六合酒業有限公司代表）
馬墉宜（萬寶廊珠寶有限公司代表）
劉 軍（興盛貿易有限公司代表）
何文煊（協豐國際有限公司代表）
林鎮洪（大光實業（集團）有限公司代表）
羅頌宜（永富容器（香港）有限公司代表）

Committee Members

Ann CHIANG	Annie WU	SUN Tai-lun	Pansy HO
Priscilla LAU	Peter HUNG	William TSANG	CHEUNG Choi-ngor
Peter LAM	Christopher CHEUNG	SUEN Kwok-lam	Tim LUI
Roger LAU	Lily CHOW	Maisy HO	LAU Chi-keung
Dickson WONG	Janice CHOI	George LUNG	IP Shing-kwan
William WONG	CHUNG Shui-ming	Charles CHEUNG	CHUNG Lap-keung
Cora CHAN	WONG Ting-chung	George TSE	Benjamin WONG
Raymond CHOY	NG Cheung-shing	Anthony KWAN	Sam WONG
Robert MUI	Antonio KOO	CHUNG Wai-ping	Lincoln SOO
Alfred LEE	CHOI Koon-ming	Cherry LEUNG	David YIP
CHEUNG Hing-wah	Paul YEUNG	William SIN	Stan CHEUNG
Edward LEE	Joseph POON	Tony PANG	LAU Wing-keung
LOK Chi-hung	Tony KAN	Sabrina LEUNG	LAU Kar-wah
Arnold LAM	Johnny YU	Johnny CHAN	Eric FOK
Richard WONG	Peter WONG	Wilson LEE	Jason WONG
Alex LAM	Conrad WONG	Raymond LEE	Raphael TONG
Michael WOO	Alexander CHOW	KUO Shu	Tony CHAN
LU Kwong-ting	Irene CHOW	Lawrence LAM	Robert LEE
Bonnie WONG	FOK Kai-man	Henry CHONG	Halina IP
HUI Po-yuet	Patrick KO	Jennifer YEUNG	Leslie LEE
Kevin YEUNG	Derrick YIP	David CHAN	

ZHANG Xuewu (Rep China Travel Service (Holdings) HK Ltd)

Eddy LEE (Rep Lee Kum Kee Co Ltd)

Herman HU (Rep Ryoden Development Ltd)

SHOU Fugang (Rep Bank of Communications Co Ltd)

WANG Bin (Rep China Taiping Insurance Group (HK) Co Ltd)

LAM Kwong-yu (Rep Starlite Holdings Ltd)

WU Shuxiong (Rep COSCO (Hong Kong) Group Ltd)

QIU Jianxin (Rep Chinese Goods Centre Ltd)

CHAN Pui-leung (Rep China Taiping Insurance (HK) Co Ltd)

CHU Wing-keung (Rep Wintech Toys Co Ltd)

LEE Ming-sum (Rep Yee Cheong Ho)

Wilfred WONG (Rep Hing Yip Finance & Investment Co Ltd)

Stephen NG (Rep Chun Mou Estate Agency Co)

Henry CHAN (Rep Sanfull Securities Ltd)

Raymond CHAN (Rep Garth Cosmetics Factory Ltd)

Alfred LIN (Rep Mitex Fashion Ltd)

Laurence WONG (Rep Magna Development Holdings Ltd)

Rhoda LIU (Rep Liu and Wong CPA)

LAM Jing-jing (Rep I & C Think Tank Co Ltd)

TENG Yilong (Rep Shanghai Industrial Investment (Holdings) Co Ltd) (*up to 7.10.13*)

WONG Ting-kwong (Rep Chung Keen Co Ltd)

CHAN Man-hung (Rep Sino United Publishing (Holdings) Ltd)

WANG Wei (Rep Shanghai Industrial Investment (Holdings) Co Ltd)

(*from 7.10.13*)

ZHU Jinkun (Rep China Resources (Holdings) Co Ltd)

Brian LI (Rep Broadway Photo Supply Ltd)

Alan CHUANG (Rep Chuang's Industrial (Holdings) Ltd)

FANG Hongguang (Rep Nanyang Commercial Bank Ltd)

William FU (Rep YGM Trading Ltd)

Thomas CHEUNG (Rep Chao Tai Enterprises Ltd)

Ivis SZE (Rep Hang Tung Resources Ltd)

PUI Kwan-kay (Rep Alliance Engineering Co)

Adrian YIP (Rep Wing Hing Provision Wine and Spirits Co Ltd)

Stanley WONG (Rep Chuan Chiong Co Ltd)

Anson CHENG (Rep Luk Hop Wine Co Ltd)

Lawrence MA (Rep Mabros Jewellery Co Ltd)

LAU Kwan (Rep King Prosper Trading Ltd)

HO Man-huen (Rep Harvest International Housewares Ltd)

LAM Chun-hung (Rep Tak Kong Industrial (Holdings) Co Ltd)

Bella LO (Rep FC Packaging (Hong Kong) Ltd)

團體會董

團體（代表）

九龍牛羊業商會有限公司（葉紹基）
九龍生豬業入口商會（龔浩森）

九龍鮮肉零售商聯合會（李傑雄）
中華紙業商會有限公司（鄭明亮）
全港各區工商聯有限公司（陳金霖）

金銀業貿易場（張德熙）
南北行公所（李歡）
香港人髮業髮品業商會有限公司
（葉為）（5.4.13退任）
（陳維湘）（5.4.13就任）

香港工業原料商會有限公司
（劉錦雄）（5.2.13退任）
（莊景帆）（5.2.13就任）

香港中藥聯商會有限公司
（江俊鴻）（5.6.13退任）
（曾耀棠）（5.6.13就任）

香港五金商業總會（劉志偉）
香港出入口華洋百貨行普益商會
（劉顯初）（5.8.13退任）
（霍建康）（5.8.13就任）

香港台山商會有限公司（林詒永）
香港疋頭行商會
（張福松）（6.5.13退任）
（馬敬偉）（6.5.13就任）

香港皮業商會有限公司（江健輝）
香港石油化工醫藥同業商會有限公司
（陳金烈）

香港汕頭商會有限公司（陳燦標）
香港米行商會有限公司（陳建年）
香港抽紗商會有限公司（林炳昭）
香港油行商會有限公司（梁滿）
香港南北藥材行以義堂商會
（羅清平）

香港南安公會（林懷宣）
香港海味雜貨商會有限公司
（麥澄波）（6.5.13退任）
（蘇傑開）（6.5.13就任）

香港海南商會（邢詒春）
香港珠寶工藝品商會有限公司
（潘大全）

Association Committee Members

Association (Representative)

Kowloon Beef & Mutton Merchant Association Ltd (IP Shiu-kee)
Kowloon Live Pigs Trade Import Merchants Association
(KUNG Ho-sum)

Kowloon Fresh Meat Retailers' Association Ltd (LEE Kit-hung)
Chinese Paper Merchants Association Ltd (CHENG Ming-leung)
Hong Kong Commerce And Industry Associations Ltd
(CHAN Kam-lam)

Chinese Gold & Silver Exchange Society (Haywood CHEUNG)
Nam Pak Hong Association (LEE Fuen)
Hong Kong Human Hair Merchants & Human Hair Products Mfg
Association Ltd (YIP Wai) (up to 5.4.13)
(Delia CHAN) (from 5.4.13)

Industrial Chemical Merchants' Association Ltd
(LAU Kam-hung) (up to 5.2.13)
(CHONG King-fan) (from 5.2.13)

Chinese Medicine Merchants Association Ltd
(KONG Chun-hung) (up to 5.6.13)
(TSANG Yiu-tong) (from 5.6.13)

Hong Kong Metal Merchants Association (LAU Chi-wai)
Po Yick General Chinese & Foreign Goods I/E Comm. Society of HK
(LAU Hin-chor) (up to 5.8.13)
(FOK Kin-hong) (from 5.8.13)

Toi Shan Association of Hong Kong Ltd (LAM Yee-wing)
Hong Kong Piece Goods Merchants' Association
(CHEUNG Fook-chung) (up to 6.5.13)
(MA King-wai) (from 6.5.13)

Hong Kong Hide & Leather Traders' Association Ltd (KONG Kin-fai)
HK Petroleum Chemicals & Phar. Materials Merchants
Association Ltd (CHAN Kam-lit)

Hong Kong Swatow Merchants Association Ltd (CHAN Chan-piu)
Rice Merchants' Association of Hong Kong Ltd (Kenneth CHAN)
Hong Kong Embroidery Merchants Association Ltd (Joseph LAM)
Hong Kong Oil Merchants Association Ltd (LEUNG Moon)
Hong Kong Yee Yee Tong Chinese Medicine Association Ltd
(William LO)

Nam An (Hong Kong) Association (Shiman LAM)
Hong Kong Dried Sea Food & Grocery Merchants Association Ltd
(MAK Ching-po) (up to 6.5.13)
(SO Kit-hoi) (from 6.5.13)

Hong Kong Hai Nan Commercial Association (HENG Kwoo-seng)
Hong Kong Jewellery & Industrial Product Merchants
Association Ltd (POON Tai-chuen)

香港紙業商會有限公司 (麥煒興) (5. 4. 13退任) (姚國安) (5. 4. 13就任)	Hong Kong Paper Association Ltd (MAK Wai-hing) (up to 5.4.13) (YIU Kwok-on) (from 5.4.13)
香港草織工藝品進出口商會 (曹國昌)	Hong Kong Straw Products Importers & Exporters Association Ltd (Raymond CHO)
香港參茸藥材寶壽堂商會有限公司 (曾耀棠) (5. 6. 13退任) (陳德泰) (5. 6. 13就任)	Po Sau Tong Ginseng & Antler Association Hong Kong Ltd (TSANG Yiu-tong) (up to 5.6.13) (Karl CHAN) (from 5.6.13)
香港梅州聯會有限公司 (何少平)	Hong Kong Mei Zhou Association Ltd (HO Siu-ping)
香港陶瓷商會有限公司 (林熊)	Hong Kong Porcelain Merchants Association Ltd (LAM Hung)
香港棚業商會有限公司 (5. 9. 13辭任)	Hong Kong & Kowloon Scaffolders General Merchants Association Ltd (resigned on 5.9.13)
香港華安商會 (趙源衍) (5. 6. 13退任) (林國籌) (5. 6. 13就任)	Wah On Exporters & Importers Association (CHIU Yuen-yin) (up to 5.6.13) (LAM Kwok-chow) (from 5.6.13)
香港華商保險公會有限公司 (劉世宏)	Chinese Insurance Association of Hong Kong Ltd (LIU Shi-hong)
香港華商織造總會 (彭煥棠) (5. 2. 13退任) (楊尚正) (5. 2. 13就任)	Hong Kong Chinese Textile Mills Association (PANG Woon-tong) (up to 5.2.13) (Young Sheung-ching) (from 5.2.13)
香港嘉應商會有限公司 (王春輝)	Ka Ying Chow Commercial Association Ltd (WONG Chun-fai)
香港潮州商會有限公司 (劉宗明)	Hong Kong Chiu Chow Chamber of Commerce Ltd (LAU Chung-ming)
香港潮商互助社有限公司 (余潔儂) (5. 11. 13退任) (陳賢豪) (5. 11. 13就任)	Hong Kong Chiu Chow Merchants Mutual Assistance Society Ltd (YU Kit-lung) (up to 5.11.13) (CHAN Yin-ho) (from 5.11.13)
香港豬肉行總商會有限公司 (許偉堅)	Pork Traders General Association of Hong Kong Ltd (HUI Wai-kin)
香港鞋業 (1970) 總會有限公司 (梁日昌)	Federation of Hong Kong Footwear Ltd (LEUNG Yat-cheong)
香港糧食雜貨總商會 (林桂盛)	Hong Kong Provision & Grocery General Commercial Chamber (LAM Kwai-shing)
香港藝術品商會有限公司 (劉世淵)	Hong Kong Art Craft Merchants Association Ltd (LAU Sai-yuan)
香港證券業協會有限公司 (馮煒能) (7. 10. 13退任) (陳立德) (7. 10. 13就任)	Hong Kong Securities Association Ltd (Brian FUNG) (up to 7.10.13) (Jeffrey CHAN) (from 7.10.13)
香港寶安同鄉會有限公司 (溫文)	Po On Fellowship Association Ltd (WAN Man)
香港寶安總商會 (趙志鴻)	Po On Commercial Association (Robert CHIU)
香港籐行商會 (陳星雲)	Hong Kong Rattan Merchants' Association (CHAN Sing-wan)
香港觀塘工商業聯合會 (陳延邦)	Hong Kong Kwun Tong Industries & Commerce Association Ltd (CHAN Yee-pon)
香港糧油業商會 (歐陽模)	Hong Kong Cereals and Oils Traders' Association Ltd (AU YEUNG MO)
旅港南海商會 (關亨時)	Nam Hoi Traders' Association Ltd (KWAN Hung-sze)
旅港番禺會所 (張朗蓀)	Pun U District Association (CHEUNG Long-soon)
旅港福建商會 (丁良輝)	Fukien Chamber of Commerce (Stephen TING)

港九化粧品清潔用品商會有限公司 (張恩霖)	Hong Kong & Kowloon Cosmetic & Cleaning Material Merchants Association (CHEUNG Yan-lam)
港九文教用品商會有限公司 (張國強)	HK & KLN Stationery & Educational Supplies Merchants Association Ltd (Edward CHEUNG)
港九生蛇業商會有限公司 (黎名樞)	Hong Kong & Kowloon Snake Merchants Association Ltd (LAI Ming-shu)
港九百貨業商會有限公司 (林振永)	HK & KLN General Merchandise Merchants Association (LAM Chun-wing)
港九竹篾山貨行商會有限公司 (沈祐)	Hong Kong & Kowloon Bamboo Goods Merchants Association Ltd (SHUM Yau)
港九果菜行工商總會 (葉榮鉅)	Hong Kong & Kowloon Fruit & Vegetable Employees & Employers Guild (YIP Wing-kui)
港九凍肉行商會有限公司 (林國坤)	Hong Kong & Kowloon Frozen Meat Dealers' Association Ltd (LAM Kwok-kwan)
港九茶葉行商會有限公司 (林鎮浩)	Hong Kong & Kowloon Tea Trade Merchants Association Ltd (LAM Chun-ho)
港九酒業總商會 (鄭啟明)	Hong Kong & Kowloon General Association of Liquor Dealers & Distillers (CHENG Kai-ming)
港九淡水魚商買手會有限公司 (胡富強)	Hong Kong & Kowloon Fresh Fish Merchants' & Buyers' Association Ltd (WU Fu-keung)
港九無線電聯會 (1.3.13辭任)	Radio Association of Hong Kong (<i>resigned on 1.3.13</i>)
港九輕工業品進出口商商會有限公司 (康家恩)	HK & KLN Light Industrial Products Importers & Exporters Association Ltd (HONG Ka-yan)
港九樹膠塑膠鞋業商會 (羅港柵)	Hong Kong & Kowloon Rubber & Plastic Shoe Merchants Association Ltd (LO Kong-lam)
港九機紙業商會有限公司 (黃民)	Hong Kong & Kowloon Machine Made Paper Merchants Association Ltd (WONG Man)
港九機械電器儀器業商會 (鄧燾)	Hong Kong & Kowloon Machinery & Instrument Merchants Association Ltd (TANG To)
港九鋼材五金進出口商會 (馬道謙)	HK & KLN Steel & Metal Importers & Exporters Association Ltd (MA To-him)
港九礦產業商會有限公司 (何賜乾)	Hong Kong & Kowloon Mineral Product Merchants Association Ltd (HO Chi-kin)
港九罐頭洋酒伙食行商會有限公司 (賴賓 (繼為))	Hong Kong & Kowloon Provision, Wine & Spirit Dealers' Association Ltd (LAI Bun (Kai-wai))
港九鹽業商會 (黃慶年)	Hong Kong & Kowloon Salt Merchants' Association (WONG Hing-nin)
新界總商會 (周華焯)	New Territories General Chamber of Commerce (CHOW Wah-cheuck)
僑港新會商會 (梁世光)	San Wui Commercial Society of Hong Kong (LEUNG Sai-kwong)
閩港經濟發展協進會 (吳文拱)	Fujian Hong Kong Economic Development Association Ltd (NG Man-kung)
豐貴堂蛋業商會 (楊金炎)	Fung Kwai Tong Egg Merchants Association (YOUNG Kam-yim)
證券商協會有限公司 (陳葆心)	Institute of Securities Dealers Ltd (CHEN Po-sum)

2013年贊助會務經費 Sponsorship for the Chamber's Activities in 2013

\$200,000 名譽會董 **Honorary Committee Member**

鄧清河 Mr TANG Ching-ho

名譽顧問 **Honorary Advisor**

梁愛詩 Ms Elsie LEUNG, GBM, JP

法律顧問 **Legal Advisor**

羅文錦律師樓 LO & LO Solicitors & Notaries Public

核數師 **Auditor**

德勤·關黃陳方會計師行 Deloitte Touche Tohmatsu
香港執業會計師 Certified Public Accountants, Hong Kong